

IMAS 09.10

چاپ دوم ، یک ژانویہ 2003 میلادی

(متمم 5 ، ژوئن 2013 میلادی)

الزامات پاکسازی

United Nations mine action service (UNMAS)
300 Madison Avenue, M11023,
New York, NY 10017
USA

تلفن: ۱۸۷۵ ۹۶۳ (۱ ۲۱۲)

فکس: ۲۴۹۸ ۹۶۳ (۱ ۲۱۲)

اخطاریه

این سند از تاریخ مندرج بر روی جلد معتبر است. از آنجایی که استانداردهای بین المللی عملیات مین (IMAS) مرتباً بررسی و بروز رسانی می شوند، کاربران می بایست برای آگاهی از آخرین وضعیت آنها با مراجعه به وب سایت ذیل

<http://www.mineactionstandards.org>

و یا وب سایت UNMAS به آدرس <http://mineaction.org> اطلاع حاصل نمایند.

حقوق انحصاری

این سند یک استاندارد بین المللی عملیات مین، متعلق به سازمان ملل متحد بوده و حق چاپ آن برای این سازمان محفوظ است. هرگونه برداشت، تجدید چاپ، ذخیره و انتشار آن به هر شکل یا با هر وسیله ای یا به هر دلیلی بدون مجوز کتبی از دایره عملیات سازمان ملل (که نماینده این سازمان بوده) ممنوع می باشد. فروش این سند ممنوع است.

United Nations mine action service (UNMAS)

300 Madison Avenue, M11023,

New York, NY 10017

USA

تلفن: (1 212) 963 1875

فکس: (1 212) 963 2498

تمامی حقوق محفوظ است. ©UNMAS 2012

فهرست واژگان

- پیشگفتار
- مقدمه
- الزامات پاکسازی
- 1. محدوده ی الزامات
- 2. اسناد و مدارک
- 3. اصطلاحات، تعاریف و کلمات اختصار
- 4. الزامات پاکسازی
- 5. مسئولیتها
- 5.1 مرجع ملی عملیات مین‌گذاری (NMAA)
- 5.2 سازمان های مین روبی
- 5.3 دستگاه نظارت
- 5.4 تیم بازرسی
- پیوست الف: اسناد و مدارک مرسوم
- ثبت اصلاحیه

پیشگفتار

استاندارد های بین المللی پاکسازی بشر دوستانه ابتدا در ژوئیه سال 1996 میلادی توسط گروههای کاری در یک کنفرانس بین المللی در دانمارک پیشنهاد گردید. در این راستا معیارهایی برای تمامی جوانب مین زدایی تعیین ، استاندارد ها مطرح و یک تعریف جهانی از پاکسازی مورد توافق قرار گرفت. در اواخر سال 1996 اصول مطرح شده در دانمارک توسط کادری به سرپرستی سازمان ملل به ثبت رسیدند ، و استاندارد های بین المللی برای عملیات های پاکسازی بشر دوستانه پایه ریزی شد. نسخه اول این استاندارد ها در ماه مارس 1997 توسط دایره عملیات مین سازمان ملل متحد (UNMAS) منتشر گردید.

این استانداردها از آن زمان تاکنون به گونه ای بسط یافته اند که سایر مولفه های عملیات مین، بویژه آموزش خطرات مین و رسیدگی و کمک رسانی به قربانیان را در بر گرفته و تغییراتی که در شیوه های عملیاتی ، عملکردها و قواعد کاری—اعمال میگردد را منعکس می

نماید. استانداردهای فوق الذکر بازنویسی شده و اکنون استانداردهای بین المللی عملیات مین (IMAS) نامیده میشوند. سازمان ملل مسولیت کلی ترغیب، تشویق و توانمند سازی مدیریت موثر و کارآمد برنامه های عملیات مین از جمله تدوین و حفظ استانداردها را بر عهده دارد. بنابراین دایره عملیات مین سازمان ملل، بخشی از این سازمان است که مسولیت تدوین و حفظ (IMAS) را بر دوش خود حمل میکند. IMAS با همکاری و مساعدت مرکز بین المللی مین زدایی بشر دوستانه ژنو (GICHD) نوشته می شود.

آماده سازی، بازبینی و بازنگاری این قوانین توسط کمیته های فنی و با حمایت سازمان های بین المللی، دولتی و غیر دولتی انجام می گیرد. آخرین نسخه هر استاندارد به همراه اطلاعات عملکرد کمیته های فنی را میتوان با مراجعه به تارنمای اینترنتی ذیل بدست آورد: <http://www.mineactionstandards.org>.

استانداردهای بین المللی عملیات مین (IMAS) حداقل هر سه سال یکبار جهت انعکاس قواعد و عملکردهای عملیات مین و همچنین اعمال تغییراتی که در مقررات و ملزومات بین المللی ایجاد میگردد، مورد بازنگاری قرار می گیرند.

مقدمه

آزادسازی زمین¹ به فرآیندی گفته میشود که در آن، کلیه اقدامات منطقی برای شناسایی، تعریف و برطرف کردن احتمال حضور مین از طریق شناسایی های غیرفنی، فنی و پاکسازی به کار گرفته میشود. معیارهایی که برای سنجش "کلیه اقدامات منطقی" بکار می رود میبایست توسط NMAA تعریف شود. پاکسازی² آخرین اقدام در این فرآیند است و تنها میبایست

¹Land release

²Clearance

در مناطقی که خطر آنها تأیید شده است (CHA) به طور کامل اجزا شود. این مناطق قاعداً به دنبال شناسایی های فنی یا غیرفنی تعیین می-شوند.

هدف از پاکسازی، شناسایی، امحاء و یا از بین بردن کلیه مینها و مواد منفجره جامانده از مخاطرات جنگی (ERW) (شامل مهمات فرعی منفجر نشده) از منطقه ای مشخص تا یک عمق معینی است که با هدف تضمین امنیت زمین برای کاربران انجام می-گیرد. هدف، ارتقای سطح فرهنگی است که تیم خنثی سازی درصدد دستیابی به این هدف از طریق توسعه و به کار بردن فرآیندهای مناسب مدیریتی، ارتقا و بهبود مستمر مهارت های مدیران و تیم خنثی سازی و نیز فراهم کردن تجهیزات ایمن، موثر و کارآمد است.

نهادهای ذی نفع در برنامه های انسان دوستانه خنثی سازی می-بایست اطمینان یابند که زمین پاکسازی شده برای کاربری آنها کاملاً امن است. این امر نیز نیازمند سیستم های مدیریتی و فرآیندهای پاکسازی مناسب، موثر، کارآمد و ایمن است. کلیه بخش های مرتبط و اعضای کادر محلی می-بایست در این فرآیند مشارکت کنند و دستورالعملها و توضیحات منظمی را در قالب یک اقدام بسیار موثر اعتماد سازی، در طی عملیات پاکسازی دریافت کنند. تیم رابط³ بخش جدایی ناپذیر فرآیند آزاد سازی زمین است و توسط یکان های تیم آموزش خطرات مین گذاری (MRE) و یا اعضای آموزش دیده سازمان خنثی سازی مین ایجاد می-شوند.

این استاندارد، یک رویکرد دو مرحله ای را مدنظر قرار می-دهد. مرحله اول، تضمین کیفیت (QA) است که شامل مجوز و پایش مستمر سازمان خنثی-سازی مین قبل و پس از فرآیند پاکسازی است. برای دستیابی به این مهم، سازمان های خنثی سازی می-بایست یک نهاد مدیریتی موثری را تأسیس کنند که فرآیندها را توسعه و محافظت کند و آنها را به صورت کاملاً کارآمد، موثر و ایمن به کار گیرد. شیوه های مدیریتی می-بایست شفاف و قابل کنترل باشد. مشارکت سازمان در فرآیند خنثی سازی می-بایست به طور مستمر به عنوان بخشی از فرآیند تضمین کیفیت (QA) تحت نظر قرار گیرد. مرحله دوم، کنترل کیفی (QC) است که شامل فرآیند نظارت بر

³Community Liaison

زمین پاکسازی شده قبل از موعد تحویل رسمی آن به افراد یا نهادهای ذی‌نفع است.

به کار بردن ترکیبی از فرآیندهای تضمین کیفیت (قبل و در حین فرآیند پاکسازی) و کنترل کیفیت (پس از فرآیند پاکسازی)، به دستیابی به سطح قابل قبولی از تضمین این موضوع که زمین برای کاربردهای موردنظر ایمن است کمک می‌کند. کیفیت پاکسازی می‌بایست برای هر دو نهاد ذی‌نفع یعنی مرجع ملی عملیات مین‌گذاری (NMAA) و کادر محلی قابل قبول باشد.

در زمین‌هایی که احتمال مین‌گذاری نیز نمی‌رود می‌بایست نکات موجود در دستورالعمل پاکسازی مناطق جنگی IMAS 09.11 (BAC) یا دستورالعمل پاکسازی مواد منفجره IATG 11.30 ASA (EOD) متناسب با موقعیت رعایت شود.

الزامات پاکسازی

1. محدوده الزامات

این استاندارد، "پاکسازی" را به عنوان بخشی از فرآیند آزادسازی زمین تعریف می‌کند و سیستم کیفی موردنیاز را (یعنی سازمان، روش‌ها و مسئولیت‌ها) برای تعیین اینکه آیا زمین براساس تعهدات قرارداد شده توسط سازمان خنثی‌سازی پاکسازی شده است یا نه، مشخص می‌کند.

IMAS 09.11، دستورالعملی را برای پاکسازی مناطق جنگی و دستورالعمل پاکسازی مواد منفجره IATG 11.30 ASA (EOD) نیز روش کاری را برای پاکسازی مناطق اطراف یک زاغه مهمات پس از یک انفجار ناخواسته ارائه می‌دهد.

2. اسناد و مدارک

فهرستی از مدارک و اسناد مرسوم⁴ در پیوست الف آورده شده است. اسناد مرسوم به اسناد مهمی گفته می‌شوند که در این استاندارد به آنها ارجاع داده می‌شود و بخشی از شروط آن را تشکیل می‌دهد.

3. اصطلاحات، تعاریف و کلمات اختصار

⁴Normative references

واژه نامه کاملی از کلیه اصطلاحات، تعاریف و کلمات اختصاری که در سری IMAS از این استاندارد مورد استفاده قرار می‌گیرند در IMAS 04.10 آورده شده است.

در سری IMAS از این استاندارد، کلمات "shall" ، "should" و "may" برای نشان دادن میزان لزوم اجرای دستورالعملها مورد استفاده قرار می‌گیرند. به کار بردن این اصطلاحات مطابق ادبیات به کار رفته در استانداردها و دستورالعملهای ISO است:

(الف) "shall" برای نشان دادن الزامات، روشها و مشخصاتی به کار می‌رود که می‌بایست به منظور انطباق با این استانداردها به کار گرفته شود.

(ب) "should" برای نشان دادن الزامات، روشها و مشخصات ترجیحی به کار می‌رود؛ و

(ج) "may" برای نشان دادن یک روش یا اقدام ممکن مورد استفاده قرار می‌گیرد.

اصطلاح "مرجع ملی عملیات مین‌گذاری" (NMAA) به مجموعه دولتی و اغلب وزارتخانه‌ای گفته می‌شود که در کشورهای متاثر از مین‌گذاری، مسئولیت نظارت، کنترل، مدیریت و هماهنگی اقدامات خنثی‌سازی را برعهده دارند.

توجه: در صورت نبود یک مرجع ملی NMAA ممکن است لازم باشد که سازمان ملل (UN) و یا برخی دیگر از مجموعه‌های دولتی به رسمیت شناخته شده، کلیه یا بخشی از مسئولیتها را برعهده بگیرند و همه یا برخی از نقش‌های یک تیم MAC یا NMAA را انجام دهند.

اصطلاح "سازمان خنثی‌سازی مین" به هر سازمان (دولتی، NGO یا نهاد تجاری) گفته می‌شود که مسئول انجام پروژه‌ها و یا عملیات خنثی‌سازی است. سازمان‌های خنثی‌سازی شامل ارگان‌ها و مجموعه‌های پشتیبانی هستند و از یک یا چند واحد فرعی تشکیل می‌شوند.

اصطلاح "نهاد نظارتی" به هر سازمانی گفته می‌شود که اقدامات سازمان خنثی‌سازی و واحدهای فرعی آن را از طرف NMAA به طور مستمر پیگیری و تحت پایش قرار می‌دهد.

اصطلاح "نهاد بازرسی" به هر سازمانی گفته می‌شود که از طرف NMAA و از طریق بررسی نمونه‌های رندوم از اقدامات و یا سایر روشهای مناسب و

توافق شده نظارتی، فرآیند کنترل کیفی پس از مرحله پاکسازی را انجام می‌دهد.

4. الزامات پاکسازی

زمانی یک زمین به عنوان زمین پاکسازی شده پذیرفته می‌شود که سازمان خنثی‌سازی، امحاء یا نابودی کامل کلیه مین‌ها و مخاطرات ERW (شامل مهمات فرعی منفجر نشده) از یک منطقه مشخص و تا یک عمق معین را تضمین کند.

منطقه ویژه پاکسازی شده می‌بایست توسط بررسی‌های فنی و یا غیرفنی و یا بر اساس اطلاعات موثق از میزان مین‌ها و یا محدوده منطقه متاثر از مخاطرات ERW تعیین شود. برای کسب اطلاعات در مورد بررسی‌های فنی و غیر فنی به ترتیب به دستورالعمل‌های IMAS 08.20 و IMAS 08.10 مراجعه کنید.

توجه: تعیین اولویت‌های فرآیند پاکسازی می‌بایست در کنار تاثیر آن بر کادر محلی، با در نظر گرفتن اولویت‌های زیرساخت‌های ملی انجام شود.

منطقه ویژه پاکسازی شده می‌بایست با یک بررسی فنی و یا از طریق اطلاعات موثق که عمق مین‌گذاری، مخاطرات ERW و ارزیابی کاربری مورد نظر زمین را مشخص می‌کند تعیین شود. هرگاه اطلاعات موثقی در مورد عمق مین‌گذاری‌های محلی و مخاطرات ERW در دست نباشد، NMAA می‌بایست عمق اولیه‌ای را برای فرآیند پاکسازی در نظر بگیرد. برای پاکسازی مین‌های فلزی کوچک در مواقعی که از آشکارسازهای فلزی استفاده می‌شود، عمق اولیه می‌بایست براساس عمق موثر آشکارسازی دیتکتورهای فلزی بکار رفته تعریف شود. آزمایش‌های مستقل نشان داده‌اند که مین‌های فلزی کوچک در عمق 130 میلی متر پایین‌تر از سطح اولیه زمین به کمک آشکارسازهای فلزی مدرن قابل شناسایی هستند. بنابراین، عمق اولیه نباید کمتر از 130 میلی متر در نظر گرفته شود. ممکن است عمق پاکسازی شده مورد نیاز با پیشرفت فرآیند پاکسازی تعدیل شود. هر اصلاحیه‌ای می‌بایست بین مرجع ملی عملیات مین‌گذاری و سازمان خنثی‌سازی توافق شود و به صورت رسمی ثبت گردد. هرگاه پیش‌بینی‌ها حاکی از آن

باشد که مین‌ها یا مخاطرات ERW در عمقی بالاتر از آنچه که توسط دیتکتورهای فلزی در دسترس قابل شناسایی است قرار دارند، می‌بایست یک روش ترکیبی یا جایگزین برای پاکسازی انتخاب شود.

منطقه ویژه ای که می‌بایست پاکسازی شود و عمق مورد نیاز پاکسازی می‌بایست توسط مرجع NMAA و در قالب یک دستور ماموریتی ویژه به سازمان خنثی‌سازی ارائه شود. این دستور ماموریتی ممکن است شامل موارد زیر باشد:

- (الف) هرگونه فعالیت انسانی مورد نیاز مانند علامت گذاری کردن
- (ب) منابع خنثی‌سازی مورد استفاده
- (ج) مدت زمانی که سازمان خنثی‌سازی انتظار دارد بر روی این ماموریت کار کند.
- (د) هرگونه الزام اضافی کنترل کیفیت در فرآیند پاکسازی؛ و
- (ه) الزامات در زمینه پایش مستمر و بازرسی.
- امحاء یا از بین بردن کلیه مین‌ها و مخاطرات ERW در یک منطقه ویژه و تا یک عمق معین می‌بایست به وسیله موارد زیر تضمین شود:
- (م) با استفاده از سازمان‌های اعتبارسنجی خنثی‌سازی مین با قابلیت انجام عملیات اعتبارسنجی مانند عملیات پاکسازی دستی، سیستم‌های MDD، سیستم‌های مکانیکی و تیم‌های رابط. دستورالعمل‌ها در مورد اعتبارسنجی سازمان‌ها در IMAS 07.30 آورده شده است.
- (ن) با استفاده از عملیات مناسب مدیریتی و به کارگیری روش‌های عملیاتی موثر و امن. دستورالعمل‌ها در زمینه فاصله امن یا فاصله ایمنی در خنثی‌سازی مین، در IMAS 10.30 ارائه شده است. همچنین، IMAS 09.30 دستورالعمل‌هایی در زمینه امحاء مهمات منفجره (EOD) و دستورالعمل پاکسازی مواد منفجره (IATG 11.30 ASA (EDO) نیز نکاتی در مورد پاکسازی زاغه مهمات پس از انفجار منطقه نگه‌داری مهمات ارائه می‌کند.
- (ک) پایش مستمر سازمان خنثی‌سازی و واحدهای فرعی آن. دستورالعمل‌ها در زمینه پایش مستمر سازمان‌های مرتبط با اقدامات خنثی‌سازی در IMAS 07.40 آورده شده است؛ و

(ق) انجام فرآیند بازرسی زمین پاکسازی شده پس از فرآیند پاکسازی. در صورت لزوم، سیستم استناداری برای انجام نمونه برداری پس از پاکسازی در دستورالعمل IMAS 09.20 توصیف شده است.

پیوسته‌های قرارداد می‌بایست منطقه‌ای را که پاکسازی می‌شود، عمق پاکسازی و الزامات مورد نظر برای پایش مستمر و بازرسی را مشخص کند. موارد یاد شده توسط NMAA تعیین و در طی تنظیم ضمایم قرارداد به توافق طرفین می‌رسد.

توجه: تعیین عمق پاکسازی به کاربری مورد نظر زمین، مخاطرات احتمالی مین و مواد منفجره در منطقه پاکسازی شده و سایر عوامل محیطی بستگی دارد. به عنوان مثال:

- ممکن است مین‌ها و مواد منفجره (شامل مهمات فرعی عمل نکرده) در سطح زمین باقی مانده باشند. در این مورد، تنها نیاز به امحای کامل مین‌ها و مواد منفجره موجود در سطح زمین وجود دارد. اگر احتمال حضور مین‌ها در سطح زمین وجود نداشته باشد، به دستورالعمل IMAS 09.11 BAC مراجعه کنید.

- پاکسازی مناطق شهری ممکن است نیازمند تخریب صدها متر بناهای سنگی به عنوان جزئی از فرآیند پاکسازی باشد.

- در شرایطی که از بمب‌ها، موشک‌ها و مهمات خوشه‌ای بزرگ استفاده شده باشد، عمق پاکسازی ممکن است چندین متر باشد.

- جابجا شدن ماسه‌ها در مناطق بیابانی و ساحلی موجب می‌شود که پاکسازی تا عمق 1 تا 2 متر برای موقعیتیابی و امحای کامل مین‌هایی که در ابتدا در عمق کمتر از 10 سانتی متر کار گذاشته شده‌اند مورد نیاز باشد.

توجه: اگر سطح زمین که مین ابتدا در آن کار گذاشته شده است تغییر پیدا کند، می‌بایست پیوسته‌های قرارداد به گونه‌ای نوشته شوند که اطمینان حاصل شود که هیچ درک نادرستی از عمق مورد نیاز پاکسازی به وجود نیامده است.

توجه: ممکن است شرایطی پیش آید که در آن، یک سازمان خنثی‌سازی برای انجام عملیات در یک منطقه، تامین مالی شده باشد و اختیار قانونی آن، شناسایی اقدامات مورد نیاز پاکسازی بر اساس اولویت‌های عمومی

تعیین شده از طرف حامی مالی و نهاد NMAA باشد. در چنین شرایطی، سازمان خنثی‌سازی می‌بایست با پیشرفت فرآیند پاکسازی، از دستورالعمل-های ارائه شده در IMAS 07.11 Land Release استفاده کند و به طور رسمی، منطقه و عمق پاکسازی مورد نظر را ثبت کند.

توجه: هدف تیم رابط، اطمینان پیدا کردن از این واقعیت است که برنامه‌های پاکسازی مین، دقیق بوده و پاسخگوی نیازهای کادر و اولویت‌های مورد نظر از جمله نیازهای ویژه مردان، زنان، پسران و دختران است. همچنین، این تیم اطمینان می‌یابد که مجموعه‌های متاثر از مین‌گذاری‌ها، درک روشنی از اقدامات پاکسازی داشته و از آن حمایت مالی می‌کنند.

5. مسئولیت‌ها

5-1 مرجع ملی عملیات مین‌گذاری (NMAA)

NMAA می‌بایست:

- منطقه پاکسازی شده و عمق پاکسازی را در قراردادها و تفاهم نامه‌ها مشخص کند.
- استانداردها و دستورالعمل‌های کنترل کیفیت و تضمین کیفیت که در قراردادها و تفاهم نامه‌های پاکسازی مین قید می‌شوند را مشخص کند.
- برای سازمان‌های خنثی‌سازی به عنوان نهادهایی که مسئولیت پاکسازی را بر عهده دارند مجوز صادر کند.
- خود را برای سیستمی آماده کند که اقدامات سازمان‌های خنثی‌سازی را به طور مستمر پایش می‌کنند؛ و
- از مجوز زمین‌های پاکسازی شده و پاکسازی نشده که وضعیت پاکسازی را برای هر منطقه خطرناک نشان می‌دهند پشتیبانی کند.

5-2 سازمان های مین روبی

این سازمان که مرحله پاکسازی را بر عهده دارد می‌بایست:

- از طرف NMAA حمایت مالی شده و مجوز دریافت کند تا بتواند به عنوان یک سازمان پاکسازی عمل کند.

- استانداردهای پاکسازی NMAA را به کار گیرد. در صورت نبود استانداردهای ملی، سازمان پاکسازی می‌بایست دستورالعمل‌های IMAS و یا استانداردهای مشابهی که در قرارداد یا تفاهم نامه مشخص شده‌اند را به کار گیرد.
- تا جایی که ممکن است فرآیند پاکسازی را که توسط NMAA مشخص شده است، مستند سازی و پشتیبانی کند.
- اقدامات مدیریتی و روش‌های عملیاتی را به کار گیرد که هدف از آنها، پاکسازی زمین براساس الزامات تعیین شده در قرارداد یا تفاهم نامه است؛ و
- اطمینان یابد که جامعه متأثر از مین‌گذاری کاملاً فرآیندهای خنثی-سازی در منطقه و آثار ویژه آن برای مردان، زنان و کودکان را درک می‌کنند.
- در صورت نبود NMAA، سازمان خنثی‌سازی می‌بایست مسئولیت‌های مازادی را برعهده بگیرد. این وظایف که محدود به موارد زیر نیز نمی‌شود عبارتند از:
- این سازمان می‌بایست برای هر منطقه خطرناک و پیش از فرآیند پاکسازی، در مورد الزامات مورد نظر به توافق برسد و به صورت رسمی، مناطق مورد نظر برای پاکسازی و عمق پاکسازی را مستندسازی کند.
- سیستمی برای پایش مستمر عملیات پاکسازی و بازرسی‌ها از زمین‌های پاکسازی شده، راه اندازی و به کار گیرد؛ و
- به جامعه میزبان در طول تأسیس مرجع ملی عملیات مین‌گذاری و در قالب ساختار بندی استانداردهای ملی در زمینه کیفیت پاکسازی کمک کند.

3-5 دستگاه نظارت

دستگاه نظارت می‌بایست:

- از طرف NMAA حمایت مالی شده و مجوز دریافت کند تا بتواند به عنوان یک سازمان نظارتی عمل کند.

- سازمان خنثی‌سازی و واحدهای زیرمجموعه آن را بر اساس دستورالعمل IMAS 07.40 و الزامات NMAA تحت پایش مستمر قرار دهد؛ و
- تا جایی که ممکن است پایش مستمر بازرسی‌ها را که توسط NMAA مشخص شده است مستند سازی و پشتیبانی کند.

4-5 تیم بازرسی

مجموعه نظارتی می‌بایست:

- از طرف NMAA حمایت مالی شده و مجوز دریافت کند تا بتواند به عنوان یک مجموعه نظارتی عمل کند.
- روش‌های نمونه‌برداری را مطابق دستورالعمل IMAS 09.20 و الزامات NMAA به کار گیرد؛ و
- تا جایی که ممکن است بازرسی‌هایی را که توسط NMAA مشخص شده است مستند سازی و پشتیبانی کند.

اسناد و مدارک مرسوم که در ادامه به آنها پرداخته خواهد شد شامل شروطی هستند که در این متن به آنها ارجاع داده شد و شروط این بخش از استاندارد را تشکیل می‌دهند. همچنین، برای اسنادی که منسوخ شده‌اند، اصلاحیه‌ها و ویرایش‌های بعدی آنها مورد استفاده قرار نمی‌گیرند (به درد نمی‌خورند). با این حال، تیم‌ها به تفاهم‌هایی که بر مبنای این بخش از استاندارد شکل می‌گیرند تشویق می‌شوند تا امکان بکارگیری آخرین نسخه‌های ویرایش شده اسناد و مدارک مرسوم را مورد بررسی و ارزیابی قرار دهند. برای اسنادی نیز که هنوز منسوخ نشده‌اند، آخرین نسخه آنها مورد استفاده قرار می‌گیرد. اعضای ISO و IEC، مدارک معتبر و جدید ISO و EN را پشتیبانی می‌کنند.

- a) IATG 11.30 ASA - انفجار - پاکسازی EOD
- b) IMAS 04.10 فهرست واژگان تعاریف و اختصارات اقدام علیه مین
- c) IMAS 07-30 مجوز رسمی از سازمان های مین رومی
- d) IMAS 07-40 نظارت بر سازمانهای مین رومی
- e) IMAS 07-11 آزاد سازی زمین
- f) IMAS 08-10 شناسایی عمومی
- g) IMAS 08-20 شناسایی فنی
- h) IMAS 09-11 آزاد سازی منطقه نبرد
- i) IMAS 09-20 بازرسی زمین پاک راهنمای استفاده از روشهای نمونه
- j) IMAS 09-30 دفع یا امحا مواد منفجره
- k) IMAS 10-20 S & OS ایمنی مین رومی محل کار
- l) IMAS 10-30 تجهیزات حفاظت فردی

آخرین نسخه یا ویرایش این اسناد و مدارک می‌بایست مورد استفاده قرار گیرد. GICHD رونوشت‌هایی از کلیه اسناد و مدارک مورد استفاده در این استاندارد را نگهداری می‌کند. آخرین نسخه یا ویرایش

استانداردهای IMASS، دستورالعملها و اسناد و مدارک توسط GICHD پشتیبانی میشوند که می‌توانید در وبگاه IMAS به نشانی <http://www.mineactionstandards.org> مطالعه کنید. NMAA، کارکنان و دیگر مجموعه‌ها و سازمان‌های علاقه‌مند می‌بایست قبل از آغاز برنامه‌های مرتبط با اقدامات پاکسازی مین، رونوشتی از این اسناد و مدارک را به دست آورند.

ثبت اصلاحیه

مدیریت اصلاحیه‌های IMAS

سری IMAS استانداردها هر سه سال یک بار به صورت رسمی مورد بازنگری قرار می‌گیرد. با این حال، این بازنگری مانع از انجام اصلاحات در

طول این دوره سه ساله نمی‌شود و دلیل آن، امنیت عملیاتی، بازده و سایر اهداف ویرایشی است.

به محض اینکه استاندارد IMAS اصلاح شود، اصلاحیه‌ها شماره می‌خورند و تاریخ و جزئیات عمومی اصلاحیه مشابه آنچه در جدول زیر نشان داده شده است ثبت می‌شود. همچنین، اصلاحیه بر روی صفحه اول IMAS و با وارد کردن آن در ذیل عنوان تاریخ ویرایش شده عبارت "شماره اصلاحیه مربوطه" نشان داده می‌شود.

پس از اینکه هر کدام از دستورالعمل‌های IMAS به طور رسمی مورد بازنگری قرار گرفتند، نسخه‌های جدید آن‌ها به چاپ می‌رسند. کلیه اصلاحات انجام شده تا تاریخ ویرایش جدید، در نسخه جدید گنجانده شده و اصلاحات در جدول خالی زیر ثبت می‌شوند. ثبت اصلاحیه‌ها تا زمانی که بازنگری بعدی انجام شود، مکرراً آغاز (انجام) می‌شود.

آخرین نسخه اصلاح شده IMAS در وبگاه IMAS به نشانی اینترنتی www.mineactionstandards.org به اشتراک گذاشته شده است.

شماره	تاریخ	جزئیات اصلاحیه
1	1 دسامبر 2004	1. تغییرات فرمت 2. تغییرات ویرایشی جزئی متن 3. تغییراتی در اصطلاحات، تعاریف و کلمات اختصاری که برای اطمینان حاصل کردن از این موضوع که دستورالعمل حاضر با IMAS 04.10 همخوانی داشته باشد ضروری به نظر

<p>می‌رسد.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. تغییرات جزئی و افزودن نکاتی به پاراگراف اول و دوم مقدمه 2. حذف عبارت "کیفیت" از بخش چهارم دستورالعمل یعنی الزامات پاکسازی 3. افزودن یک پاراگراف جدید به عنوان پاراگراف چهارم که مربوط به وظایف ماموریتی است. 4. افزودن جمله d به بخش (5-1 مرجع ملی عملیات مین-گذاری) 5. افزودن عبارت مین‌ها و ERW 6. حذف اصطلاح "تهدید" از سراسر دستورالعمل IMAS 	<p>24 ژانویه 2007</p>	<p>2</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1. تغییرات جزئی در سرتاسر متن 2. تغییر در تعریف NMAA 3. حذف پیوست ب و قسمتهایی از بخش سوم که به آن ارجاع داده شده‌اند. 4. یکپارچه سازی مفهوم آزادسازی زمین و افزودن اسناد و مدارکی در زمینه آزادسازی زمین از IMAS 08.20, 08.21, 08.22. 7. افزودن مهمات خوشه‌ای و مهمات فرعی برای اطمینان پیدا کردن از نگرانی‌هایی در زمینه مهمات خوشه‌ای. 8. اطمینان پیدا کردن از پرداخته شدن به موضوعات متنوع و افزودن نکات بسیار کم با این رویکرد. 9. افزودن یک سند مرسوم به UNDP/SEESAC RAMD/S 05.55. 	<p>1 مارس 2010</p>	<p>3</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1. افزودن IATG 11.30 به بخش مقدمه، محدوده مربوطه، عنوان چهارم و به عنوان یک سند مرسوم در پیوست الف 5. حذف UNDP/SEESAC RAMD/S 05.55 به عنوان یک سند مرسوم 6. بازنگری دستورالعمل با هدف (بررسی) اثرات توسعه IATG 7. اصلاحات جزئی در حروف چینی و چاپ. 	<p>1 آگوست 2012</p>	<p>4</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1. بازنگری متن با هدف (بررسی) اثرات دستورالعمل جدید IMAS در مورد آزادسازی زمین 2. اصلاحاتی در شماره عنوان و سرصفحه 3. بروز رسانی اصطلاحات آزاد سازی زمین در بخش مقدمه 4. بروز رسانی اسناد IMAS LR، NTS و TS در سرتاسر متن. 	<p>1 جون 2013</p>	<p>5</p>